

Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. Z-027 / 2007

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

1. Zmluvné strany

- 1.1. Zhotoviteľ:** IURA EDITION spol. s r.o. , odštepny závod COMPRIS software
Horná 21, 974 01 Banská Bystrica
IČO : 31 348 262 IČ DPH :
zápis v Obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, oddiel: Po, vložka č.: 120/S
zastúpený : Ing. Jaroslav Stejskal, vedúci odštepného závodu
bank. spojenie :
- 1.2. Objednávateľ:** Krajský súd v Trenčíne
Námestie svätej Anny 28, 911 50 Trenčín
IČO : 35 629 665 DIČ :
zastúpený : JUDr. Jozef Kutiš predseda krajského súdu
bank. spojenie : :

2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zhotoviteľ zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa programové vybavenie, poskytnúť užívacie práva k vytvorenému programovému vybaveniu a vytvárať pre objednávateľa aktualizovanú verziu programového vybavenia v dohodnutých intervaloch. Objednávateľ sa zaväzuje programové vybavenie a jeho aktualizácie prevziať a zaplatiť.

2.1. Programové vybavenie

Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r. 1918, slovenské a české texty publikovaných predpisov, slovenskú a českú judikatúru a literatúru, podsystém EU.

2.2. Poskytnuté užívacie práva

- 2.2.1. Objednávateľ môže mať "ASPI" nainštalovaný na jednom serveri Windows a využívať "ASPI" až na 30 pracovných staniciach súčasne a ďalej na **troch** samostatných počítačoch. (t.j. celkom na štyroch HD). Prístup k textom českej literatúry bude pri sieťovej verzii umožnený prostredníctvom internetového prepojenia na príslušný server zhotoviteľa.
- 2.2.2. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom "ASPI" alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.
- 2.2.3. Objednávateľ sa zaväzuje využívať "ASPI" pre plnenie vlastných úloh, neprevádzať získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s "ASPI" a jeho aktualizáciami.
- 2.2.4. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa § 73 zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.

2.3. Aktualizácie

Priebežná aktualizácia údajovej základne "ASPI" v 1 - mesačnom cykle. Aktualizačný cyklus začne plynúť prvým dňom mesiaca v ktorom boli dodané nové licencie programového vybavenia "ASPI".

3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne:

3.1. "ASPI"

- dodaním nových licencií objednávateľovi do miesta jeho sídla do 7 dní po podpise tejto zmluvy.

3.2. Aktualizácie

- odoslaním aktualizáčnej sady "ASPI" poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

Krajský súd v Trenčíne, Nám. sv. Anny 28, 911 50 Trenčín

3.2.1. Pri nedodržaní termínov aktualizácie zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu za každú omeškanú aktualizáčnú sadu a deň 0.25% z ceny jednej aktualizácie, t.j. ceny ročnej aktualizácie vydelenej počtom aktualizácií za rok.

4. Cena

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za "ASPI" na jeden server Windows pre 30 klientov a 3 samostatné počítače		0,00 Sk
	DPH 19%	0,00 Sk

	Spolu:	0,00 Sk
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI",		44.985,00 Sk
t.j. za dvanásť aktualizácií na jeden server Windows pre 30 klientov a 3 samostatné počítače	DPH 19%	8.547,10 Sk

	Spolu:	53.532,10 Sk

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena dohodnutá v bode 4.1 písm. b/ tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o index inflácie priznaný štátnymi orgánmi za predchádzajúci kalendárny rok. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.

4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade so zákonom o dani z pridanej hodnoty.

4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za aktualizácie v roku 2007 sumu 28.509,- Sk + DPH do 30. júna 2007 na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní. (t.j. do 30.06.2007 je účtovaná 1/2 pôvodnej ceny za aktualizáciu 6.017,- Sk + DPH a od 01.07.2007 je účtovaná 1/2 novej ceny aktualizácií 22.492,- Sk + DPH). Za ďalšie celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2008) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 30. júna bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní.

5. Zodpovednosť za vady

5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že "ASPI" a jeho aktualizácie dodá bez právnych väd a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu "ASPI".

5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie "ASPI" neobsahuje počítačové vírusy. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní "ASPI" (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírusmi, poruchou technického vybavenia).

5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie "ASPI" je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Server: Windows, 2,7 GB voľnej diskovej kapacity, DVD (CD) ROM, FDD 1,44 MB, protokol TCP/IP

Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, min. 64 MB RAM, Windows, protokol TCP/IP, internet

Samostatný počítač - kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 64 MB, HD 2,7 GB voľnej diskovej kapacity, FDD 1,44 MB, DVD (CD) ROM, Windows, internet

- 5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v "ASPI", je povinný túto vadu bezodkladne písomne /faxom/ reklamovať zhotoviteľovi.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 21 pracovných dní, od obdržania písomnej reklamácie objednávateľa, bezplatne.

6. Kontrola

- 6.1. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo kontroly užívania "ASPI".

7. Všeobecné a záverečné dojednania

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.2. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s platbou viac ako tri mesiace.
- 7.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 7.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku (okrem kalkulácie ročnej ceny za aktualizáciu, pre ktorú platí ustanovenie bodu 4.2.).
- 7.5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ.
- 7.6. Táto zmluva ruší Zmluvu o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 077/99.
- 7.7. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Banskej Bystrici

dňa : 24.04.2007

V Trenčíne

dňa :

30. 4. 2007

Zhotoviteľ

IGRA EDITION, spol. s r.o.
odštepný závod COMPRIS software
Horná 21
974 01 Banská Bystrica
-2-

Objednávateľ